

## Содержание

1	Введение .....	2
2	Определение Передачи ценностей .....	2
3	Определение Трансграничных расходов и управление ими .....	3
4	Какие получатели Передачи ценностей включены в отчет «Гилеад» .....	4
5	Как Передача ценностей фиксируются и регистрируются компанией «Гилеад» .....	4
5.1.	Прямые расходы .....	4
5.2.	Косвенные расходы .....	4
5.3.	Даты признания Передачи ценностей .....	5
5.4.	Налоговый режим .....	5
5.5.	Валютный режим .....	5
6	Как «Гилеад» получает Согласие на раскрытие Передачи ценностей .....	5
7	Как «Гилеад» избегает дублирования данных о расходах в отчете .....	6
8	Как «Гилеад» проверяет точность отчетов .....	6
9	Опубликование отчетов .....	7
10	Глоссарий .....	8

## 1 Введение

Данная методология призвана помочь понять, как были упорядочены и представлены данные по **Передаче ценностей (ПЦ)** от компании «Гилеад Сайенсиз Инк.» (Gilead Sciences Inc.) и ее **Аффилированных лиц («Гилеад») Специалистам здравоохранения (СЗ), Организациям здравоохранения (ОЗ) и Пациентским организациям** (совместно именуемым **Получателями, отражаемыми в отчетности**) на территории стран EFPIA. Данная методология охватывает все страны EFPIA и отражает любые отличия в конкретных странах, где они могут существовать.

Документ содержит Глоссарий с алфавитным списком основных терминов, используемых в данной методологии, и их определения. При первом использовании в данной записке термины из глоссария всегда пишутся с заглавной буквы и выделяются жирным шрифтом для облегчения поиска. Глоссарий также содержит гиперссылки на другие термины, определение которых дается в глоссарии, для облегчения понимания.

Компания «Гилеад» взяла на себя обязательства по раскрытию ПЦ в рамках кодекса EFPIA в 2013 году в дополнение к существующим локальным механизмам по обеспечению прозрачности ПЦ в Дании, Франции, Нидерландах, Португалии и Великобритании. Это было сделано для обеспечения готовности «Гилеад» к фиксации в перспективе всех соответствующих ПЦ в адрес **Получателей, отражаемых в отчетности**, в течение всего 2015 года до первого предоставления информации EFPIA в 2016 году.

Чтобы компания «Гилеад» могла быть уверена в том, что все ПЦ в адрес всех Получателей, отражаемых в отчете, будут представлены в правильном формате и на нужном языке (языках) для каждой страны, было решено автоматизировать и стандартизировать извлечение данных, насколько это возможно, и использовать **Механизм отчетности**, предоставляемый **Поставщиком механизма отчетности** для разработки отчетов.

В 2021 году «Гилеад» сменила Механизм отчетности и его Поставщика в свете глобальной реорганизации и оптимизации своих систем прозрачности в рамках Глобального проекта по обеспечению прозрачности. Принципы и методы, описанные в настоящем документе, продолжают применяться в новой системе, а в тех случаях, когда в результате данного перехода вносятся изменения, это прямо здесь указывается.

С целью оказания помощи в проверке и управлении данными на локальном уровне компания «Гилеад» для каждого своего Аффилированного лица наняла **Специалиста по прозрачности и мониторингу**, отвечающего за обеспечение полноты и точности данных.

## 2 Определение Передачи ценности

ПЦ могут возникать в результате следующих основных видов деятельности (есть и другие):

- a. **Экспертные советы** — РЗ дают «Гилеад» независимые консультации и делятся своим экспертным опытом по конкретным аспектам стратегии «Гилеад» или использования лекарств «Гилеад» в тех случаях, когда эти знания не могут быть получены внутри компании «Гилеад». Пациентские организации через своих представителей также могут давать «Гилеад» независимые консультации и оказывать содействие через свой личный опыт в тех случаях, когда знания не могут быть получены внутри компании «Гилеад». «Гилеад» может выплачивать каждому участнику гонорар и/или оплачивать его расходы на проезд до места проведения встречи.
- b. **Встречи** — «Гилеад» организует встречи для РЗ по различным темам, таким как обучение в конкретной области терапии или другие научные мероприятия. Для оказания помощи в проведении этих мероприятий часто необходимы знания и опыт РЗ. «Гилеад» может организовывать встречи, посвященные повышению осведомленности о заболеваниях. Для оказания помощи в проведении этих мероприятий часто необходимы знания и опыт Пациентских организаций. «Гилеад» может выплачивать гонорар и/или оплачивать расходы на проезд консультантам и представителям Пациентских организаций., участвующим в этих мероприятиях.

- c. **Индивидуальная поддержка** — «Гилеад» может оказывать поддержку одному или нескольким РЗ или членам Пациентских организаций для участия в научной конференции или конгрессе, что может включать в себя оплату взносов РЗ за участие в конференции и / или их расходов на проезд.
- d. **Спонсорство ОЗ** — «Гилеад» может спонсировать одну или несколько ОЗ, которые будут выбирать, каких РЗ отправить на конференцию. В этом случае «Гилеад» не знает, какие именно РЗ получили ПЦ, и поэтому представит отчетность о ПЦ в отношении соответствующих ОЗ.
- e. **Клинические исследования** — «Гилеад» осуществляет выплаты РЗ с целью участия в клинических исследованиях, которые являются неотъемлемой частью обеспечения эффективности и надлежащего профиля безопасности лекарств. «Гилеад» также может оплачивать расходы на проезд для РЗ, участвующих в клинических исследованиях, с целью поездок на встречи с другими РЗ, участвующими в тех же клинических исследованиях. ПЦ по клиническим исследованиям отражаются в отчетности в составе сводного показателя по научным исследованиям и разработкам в каждой стране, при условии, что речь не идет о неинтервенционных ретроспективных клинических исследованиях. Согласно соответствующим руководящим указаниям EFPIA, любые ПЦ по неинтервенционным ретроспективным клиническим исследованиям отражаются на индивидуальном уровне как плата за услуги и сопутствующие расходы на проезд.
- f. **Маркетинговые исследования** — РЗ могут получать небольшие ПЦ в порядке вознаграждения за ответы на вопросы о продукции «Гилеад» и / или терапевтических аспектах. Компания «Гилеад» обычно участвует в «двойных слепых» маркетинговых исследованиях, когда она не знает идентификационных данных участников. Поэтому «Гилеад» не предоставляла отчетности по каким-либо ПЦ в отношении этих маркетинговых исследований.
- g. **Исследование, финансируемое исследователем**, — исследования могут проводиться отдельными РЗ и / или ОЗ в тех случаях, когда они хотели бы исследовать конкретный аспект лекарства «Гилеад». Этот тип исследований, в случае их поддержки путем выплаты **Гранта** соответствующему РЗ, отражается как ПЦ в соответствующем разделе отчетности.
- h. **Гранты и Пожертвования** — «Гилеад» может предоставлять гранты или пожертвования РЗ или Пациентским организациям для улучшения ухода за пациентами или с целью поддержки исследований или образования, при этом в дальнейшем на получателя не налагается обязательство о предоставлении взамен этих товаров или услуг в пользу жертвователя.
- i. В соответствии с **Кодексом EFPIA** информация о питании и напитках не подлежит раскрытию в рамках отчета.

### 3 Определение Трансграничных расходов и управление ими

Некоторые ПЦ в адрес Получателей, отражаемых в отчетности, осуществляются Аффилированным лицом «Гилеад» или от имени Аффилированного лица «Гилеад», которое находится за пределами «родной страны» (страны основной практики) Получателя, отражаемого в отчетности, получающего эти ПЦ. Например, британское подразделение «Гилеад» может осуществлять ПЦ немецкому РЗ, или агентство по организации мероприятий, работающее на европейский головной офис «Гилеад», может осуществлять ПЦ нескольким РЗ из разных стран. Это называется **Трансграничными расходами**.

Любые ПЦ, осуществляемые любыми Аффилированными лицами «Гилеад» или от их имени Получателям, отражаемым в отчетности, на территории стран EFPIA, включая Трансграничные расходы, фиксируются как описано в разделе [«Как Передачи ценностей фиксируются и регистрируются компанией «Гилеад»»](#).

### 4 Какие получатели Передачи ценностей включены в отчет «Гилеад»

Компания «Гилеад» отметила в своих внутренних системах всех Получателей, отражаемых в отчете, согласно определению в соответствии с Кодексом EFPIA, чтобы облегчить извлечение соответствующих ПЦ. Определение Получателей, отражаемых в отчетности, приводится в Глоссарии.

Если «Гилеад» осуществила передачу ценности подразделению в составе ОЗ, информация об этой передаче ценности раскрывается под наименованием ОЗ, а не подразделения.

Во всех странах, представляющих отчетность EFPIA, используемый локальный шаблон отчетности составлен на локальном языке (языках) и включает в себя любые дополнительные поля, требуемые конкретными странами, такие как конкретный уникальный идентификатор для РЗ и/или ОЗ.

Профессиональные организаторы конгрессов (ПОК) не являются получателями, отражаемыми в отчетности. Информация о Передачах ценностей в адрес ПОК раскрывается в отношении конечных получателей (РЗ или ОЗ), если их можно четко идентифицировать, а точные ценности, переданные им, предоставляют РЗ.

### 5 Как Передачи ценностей фиксируются и регистрируются компанией «Гилеад»

#### 5.1. Прямые расходы

«Гилеад» осуществляет некоторые ПЦ напрямую Получателям, отражаемым в отчетности; эти передачи именуются **Прямыми расходами**. Прямые расходы обычно покрывают такие статьи, как плата за услуги и сопутствующие расходы на проезд, а также любые неденежные ПЦ, произведенные в адрес РЗ посредством расходов, оплачиваемых из собственных средств сотрудников «Гилеад».

Компания «Гилеад» модифицировала свою систему **Планирования общеорганизационных ресурсов (ERP)** и систему возмещения расходов сотрудников, чтобы вывести в стандартизированный формат все Прямые расходы в пользу любого Получателя, отражаемого в отчетности. Эти данные загружаются во внутреннюю базу данных, где они проверяются и временно хранятся перед передачей в Механизм отчетности.

#### 5.2. Косвенные расходы

ПЦ, производимые Получателям, отражаемым в отчетности, **Сторонними поставщиками** от имени «Гилеад», называются **Косвенными расходами**. Косвенные расходы обычно покрывают проезд и проживание во время встреч и конференций, а также могут включать в себя гонорарные выплаты.

«Гилеад» использует шаблонную электронную таблицу в Excel, позволяющую Сторонним поставщикам фиксировать ПЦ в адрес Получателей, отражаемых в отчетности. Шаблонная электронная таблица в формате Excel предоставляет данные в том же стандартизированном формате, которые затем обрабатываются таким же образом, что и для Прямых расходов, как описано выше.

У компании «Гилеад» есть следующие другие источники расходов, которые также определяются как Косвенные расходы:

- a. Выплаты заработной платы

В шести странах (Чешская Республика, Финляндия, Норвегия, Польша, Россия и Швеция) гонорары (а также расходы на проезд — только в России) должны выплачиваться Работникам здравоохранения через национальную систему начисления заработной платы с целью обеспечить правильную уплату налогов на локальном уровне и/или гарантировать осведомленность местных налоговых органов о платеже.

### 5.3. Даты ПЦ

Дата, зарегистрированная по каждой ПЦ, определяет срок отчетности о ПЦ. Датой ПЦ, зарегистрированной компанией «Гилеад», являются дата платежа, за исключением следующих случаев:

- a. Проезд воздушным/железнодорожным транспортом: Дата ПЦ — это дата выдачи проездного билета; с августа 2021 года датой ПЦ при проезде этими видами транспорта является дата отправления. Это изменение является частью перехода к Глобальной платформе обеспечения прозрачности.
- b. Передачи поездок: Дата ПЦ — это дата предоставления передачи.
- c. Проживание: Дата ПЦ — это последняя дата предоставления места для проживания, т.е. последний день пребывания в отеле.

Некоторые платежи были произведены в 2021 году за мероприятия, которые прошли в 2020 году, и в отчете за 2021 год они отражены как ПЦ. Аналогичным образом, были произведены и будут отражены в отчетности в 2021 году некоторые платежи, которые относятся к мероприятиям, проходящим в 2022 году.

### 5.4. Налоговый режим

В тех случаях, когда реализация Кодекса EFPIA в стране позволяет компаниям выбирать, отчитываться ли о ПЦ с учетом или без учета налогов, компания «Гилеад» выбрала отчетность с учетом налогов.

Три страны, представляющих отчетность EFPIA, — Австрия, Греция и Италия — потребовали отчитываться о ПЦ без учета налогов. Компания «Гилеад» выполнила это требование.

### 5.5. Валютный режим

Каждая ПЦ передается в Механизм отчетности в своей первоначальной валюте. Механизм отчетности имеет возможность конвертировать ПЦ в любую валюту, разрешенную в системе. Это позволяет «Гилеад» публиковать требуемый местный отчет в местной валюте, хотя некоторые ПЦ, возможно, были осуществлены в валюте, отличной от местной валюты.

Поставщик механизма отчетности поддерживает в рамках Механизма отчетности обменные курсы, используя курсы, полученные от известного, авторитетного поставщика.

## 6 Как «Гилеад» получает Согласие

В соответствии с требованиями местного законодательства о **Конфиденциальности данных** компания «Гилеад» запросила у Получателей, отражаемых в отчетности, **Согласие** на индивидуальное раскрытие их ПЦ в **Отчете перед EFPIA**. Такое Согласие было получено либо по каждому случаю взаимодействия, либо по отчетному периоду, на основе бизнес-процессов Аффилированных лиц «Гилеад».

«Гилеад» не допускает применение избирательного подхода: либо все ПЦ, осуществленные за отчетный период Получателю, отражаемому в отчетности, раскрываются по отдельности, либо они раскрываются в совокупности.

### **7 Как «Гилеад» избегает дублирования данных о расходах в отчете**

Компания «Гилеад» предприняла ряд шагов для обеспечения того, чтобы ПЦ отражались в отчетности только один раз. Ключевым шагом является то, что ответственность за фиксирование ПЦ несет Аффилированное лицо «Гилеад», которое осуществляет ПЦ.

В тех случаях, когда «Гилеад» сотрудничает с другими фармацевтическими компаниями, каждая компания отчитывается о ПЦ, связанных с мероприятиями, которые она организовала. При совместно организуемых мероприятиях компании заранее договариваются, о каких ПЦ будет отчитываться каждая компания. Этот механизм позволяет избежать дублирования отчетности при совместной деятельности.

Специалисты по прозрачности и мониторингу отвечают за проведение в Механизме отчетности анализа ПЦ в адрес Получателей, отражаемых в отчетности, и принятие разумных мер для выявления и устранения любого потенциального дублирования.

Как минимум, Получатели, отражаемые в отчетности, которые дают Согласие на индивидуальное раскрытие, заранее уведомляются о том, какие ПЦ «Гилеад» намеревается раскрыть от их имени, и, следовательно, имеют возможность выявить любое дублирование или другие ошибки.

### **8 Как «Гилеад» проверяет точность отчетов**

В дополнение к описанным выше мерам по предотвращению дублирования ПЦ, Специалисты по прозрачности и мониторингу также проводят в Механизме отчетности анализ ПЦ в адрес Получателей, отражаемых в отчетности, на предмет точности и полноты. Некоторые из мер, которые они предпринимают в рамках этого анализа, могут включать в себя:

- a. Выявление несоответствий в показателях Отчета перед EFPIA, таких как расходы на проезд, связанные с услугами без взимания платы за услуги, или расходы на проезд, связанные со Спонсорством для покрытия стоимости мероприятий без каких-либо сопутствующих регистрационных расходов;
- b. Выборочная проверка ПЦ в исходной документации, такой как подписанные контракты или счета-фактуры поставщиков; и
- c. Отслеживание ожидаемых ПЦ от документов планирования и до Механизма отчетности;
- d. Перед опубликованием раскрываемой информации получателям, отражаемым в отчетности, предоставляется возможность проанализировать связанные с ними ПЦ и запросить внесение изменений, если это необходимо.

Такие действия, как те, что описаны выше, дают компании «Гилеад» разумную уверенность в том, что ПЦ, которые она отражает в отчетности, являются максимально точными и полными.

### 9 Опубликование отчетов

Специалисты по прозрачности и мониторингу отвечают за подготовку местного отчета, требуемого в рамках реализации местного Кодекса EFPIA, и за его опубликование надлежащим образом. Местный отчет публикуется одним из следующих способов, в соответствии с местными требованиями: через платформу местной отраслевой ассоциации; на веб-сайте местной отраслевой ассоциации; на веб-сайте местного правительства; на веб-сайте Аффилированного лица «Гилеад».

Получатели, отражаемые в отчетности, могут уведомить «Гилеад» о любых ошибках в отчетности или отозвать свое Согласие в любое время.

В странах, представляющих отчетность EFPIA, где у «Гилеад» нет Аффилированного лица, но где были осуществлены ПЦ Получателям, отражаемым в отчетности, отчетностью перед EFPIA централизованно управляет Специалист по прозрачности и мониторингу в европейском головном офисе «Гилеад».

В странах, представляющих отчетность EFPIA, где у «Гилеад» нет Аффилированного лица, а местный Дистрибьютор осуществляет ПЦ Получателям, отражаемым в отчетности, за отчетность перед EFPIA отвечает «Гилеад».

Срок хранения документов «Гилеад» составляет 10 лет вместо любого установленного законом срока хранения.

Любые вопросы, касающиеся отчетности «Гилеад» перед EFPIA, следует направлять по адресу [public\\_affairs@gilead.com](mailto:public_affairs@gilead.com).

30 июня 2022 г.



## 10 Глоссарий

Настоящий глоссарий включает в себя технические определения всех терминов, используемых в настоящей методической записке, включая соответствующие сокращения.

Термин	Значение
Согласие	<p>Согласие означает согласие <u>Получателя, отражаемого в отчетности</u>, на использование и раскрытие компанией «Гилеад» персональных данных этого <u>Получателя, отражаемого в отчетности</u>, для целей <u>Конфиденциальности данных</u>.</p> <p>Чтобы быть действительным, Согласие должно быть дано свободно и должно представлять собой информированное согласие.</p> <p>Чтобы Согласие являлось «информированным», компания «Гилеад» должна до предоставления Согласия сообщить <u>Получателю, отражаемому в отчетности</u>: (i) какие персональные данные этого <u>Получателя, отражаемого в отчетности</u>, «Гилеад» хочет собрать; и (ii) как «Гилеад» намеревается использовать эти персональные данные.</p> <p>Согласие может быть отозвано соответствующим <u>Получателем, отражаемым в отчетности</u>, в любое время путем направления уведомления в адрес «Гилеад».</p>
Трансграничные расходы	<p>Любой платеж, произведенный одной компанией группы «Гилеад» получателю платежа (<u>Получателю, отражаемому в отчетности</u>), который должен быть отражен в отчетности другим <u>Аффилированным лицом «Гилеад»</u> (например, платеж, произведенный британским Аффилированным лицом германскому РЗ, должен быть отражен в отчетности германским подразделением «Гилеад»).</p>
Конфиденциальность данных / защита данных	<p>Законы, касающиеся обработки персональных данных (информации, относящейся к идентифицируемому лицу), включая Общий регламент по защите данных (GDPR) и национальное законодательство, обеспечивающее его выполнение.</p>
Специалист по прозрачности и мониторингу	<p>Специалист по прозрачности и мониторингу — это сотрудник каждого <u>Аффилированного лица «Гилеад»</u>, который отвечает за:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>составление, ведение и публикацию отчетов по раскрытию информации о Передаче ценностей</li><li>координацию информационного обмена с <u>Получателями, отражаемыми в отчетности</u>, и принятие надлежащих мер для решения любых выявляемых проблем</li></ul>
Прямые расходы	<p>Прямые расходы означают все <u>Передачи ценностей Получателю, отражаемому в отчетности</u>, осуществленные непосредственно компанией «Гилеад». Другими словами, все суммы, выплачиваемые компанией «Гилеад» напрямую <u>Получателю, отражаемому в отчетности</u>. Эти расходы регистрируются в системе ERP (финансовой системе) «Гилеад».</p> <p>Также см. <u>Косвенные расходы</u>.</p>
Кодекс по раскрытию информации	<p>См. <u>Кодекс EFPIA</u>.</p>
Пожертвование	<p>Благотворительный взнос в пользу зарегистрированной благотворительной организации.</p>
EFPIA	<p>EFPIA или Европейская федерация фармацевтической промышленности и ассоциаций — это орган, представляющий фармацевтическую промышленность в Европе. Более подробную информацию можно найти <u>здесь</u>.</p>
Кодекс EFPIA	<p>Кодекс EFPIA представляет собой совокупность этических правил, согласованных участниками EFPIA для продвижения лекарственных средств среди РХ и взаимодействия с РЗ, ОЗ и ПО, с целью гарантировать, что эти действия осуществляются при соблюдении самых строгих этических принципов профессионализма и ответственности. Данный</p>



## Методология раскрытия Передачи ценностей

	<p>Кодекс применим ко всем видам коммуникации и взаимодействия (традиционным и цифровым).</p> <p>Требования к раскрытию информации о ПЦ, предъявляемые к РЗ, ОЗ и ПО, являются частью Кодекса EFPIA. Более подробные сведения можно найти <a href="#">здесь</a></p>
Отчет перед EFPIA	Местный отчет о ПЦ в адрес <a href="#">Получателей, отражаемых в отчетности</a> , в соответствии с требованиями <a href="#">Кодекса EFPIA</a> .
Планирование ресурсов предприятия (ERP)	Система, которая позволяет «Гилеад» создавать и администрировать заказы на поставку, счета-фактуры и другие ключевые бизнес-документы.
«Гилеад»	Компания «Гилеад Сайенсиз Инк.» и ее <a href="#">Аффилированные лица</a> .
Аффилированное лицо «Гилеад»	Любая компания группы «Гилеад» в любой стране, включая компании, не входящие в сферу компетенции EFPIA.
Грант	Финансирование, предоставляемое независимым организациям, таким как <a href="#">ОЗ</a> , для конкретных проектов.
Организация здравоохранения (ОЗ)	<p>В <a href="#">Кодексе EFPIA</a> дается следующее определение:</p> <p><i>«любое юридическое лицо/субъект права,</i></p> <p>(i) <i>которые представляют собой организацию здравоохранения, медицинскую или научную ассоциацию или организацию (независимо от правовой или организационной формы), такую как больница, клиника, фонд, университет, другое учебное заведение или научное общество (за исключением ОП в рамках статьи 21), чей юридический адрес, место регистрации или основное место деятельности находится на территории Европы или</i></p> <p>(ii) <i>через которых оказываются услуги одним или несколькими РЗ.</i></p>
Работник здравоохранения (РЗ)	<p>В <a href="#">Кодексе EFPIA</a> дается следующее определение:</p> <p><i>«любое физическое лицо, которое является представителем медицинских, стоматологических, фармацевтических или сестринских профессий, или любое другое лицо, которое в ходе своей профессиональной деятельности может назначать, приобретать, поставлять, рекомендовать или применять лекарственное средство и чья основная практика, основной профессиональный адрес или место регистрации находится на территории Европы. Для целей данного Кодекса определение РЗ включает в себя:</i></p> <p>(i) <i>любое должностное лицо или сотрудника правительства, агентства или другой организации (будь то в государственном или частном секторе), которые могут назначать, приобретать, поставлять, рекомендовать или применять лекарственные средства;</i></p> <p>(ii) <i>любого сотрудника компании-участника, который является практикующим РЗ, что представляет собой его основной род занятий,</i></p> <p><i>но исключает:</i></p> <p>(x) <i>всех остальных сотрудников компании-участника;</i></p> <p>(y) <i>оптового продавца или дистрибьютора лекарственных средств».</i></p>
Косвенные расходы	Косвенные расходы означают все <a href="#">Передачи ценностей Получателю, отражаемому в отчетности</a> , которые осуществляются <a href="#">Сторонним поставщиком</a> от имени «Гилеад».

## Методология раскрытия Передачи ценностей

Исследование, финансируемое исследователем	Исследования могут проводиться отдельными <a href="#">РЗ</a> и / или <a href="#">ОЗ</a> в тех случаях, когда они хотели бы исследовать конкретный аспект лекарства «Гилеад». «Гилеад» может принять решение поддержать это исследование, выплатив грант соответствующей <a href="#">ОЗ</a> .
Пациентская организация (ПО)	<p>Пациентские организации — это некоммерческие организации (включая головные организации, к которым они относятся), в основном состоящие из пациентов и/или лиц, осуществляющих уход, которые представляют и/или поддерживают потребности пациентов и/или лиц, осуществляющих уход.</p> <p>Некоторые некоммерческие организации (НПО), которые не считаются «Пациентскими организациями», могут получать финансирование от «Гилеад» для поддержки конкретных проектов, которые непосредственно поддерживают потребности пациентов в рамках терапевтических направлений «Гилеад». Компания «Гилеад» считает, что это финансирование отвечает критериям ПЦ, отражаемой в отчетности, и поэтому в данных обстоятельствах представила отчет в отношении НПО.</p>
Получатель, отражаемый в отчетности	Это любые <a href="#">РЗ/ОЗ/ПО</a> , в отношении которых компания «Гилеад» обязана раскрывать информацию об осуществляемых ею <a href="#">Передачах ценности</a> .
Расходы, отражаемые в отчетности	Все <a href="#">Передачи ценностей</a> , осуществляемые любым Аффилированным лицом «Гилеад» или любой третьей стороной от имени любого Аффилированного лица «Гилеад» любому <a href="#">Получателю, отражаемому в отчетности</a> .
Механизм отчетности	База данных и система отчетности, которая содержит данные о ПЦ и позволяет <a href="#">«Гилеад»</a> разрабатывать <a href="#">Отчеты перед EFPIA</a> в соответствующем формате и на соответствующем языке по каждой стране, представляющей отчетность <a href="#">EFPIA</a> .
Поставщик механизма отчетности	Компания-разработчик программного обеспечения, которая владеет <a href="#">Механизмом отчетности</a> и поддерживает его для <a href="#">«Гилеад»</a> .
Спонсорство	<p><b>Индивидуальное спонсорство</b> — финансовая поддержка для посещения образовательных мероприятий Получателями, отражаемыми в отчетности, включая плату за проезд, проживание и/или регистрационные сборы.</p> <p><b>Спонсорство мероприятий</b> — финансовая поддержка сторонних образовательных мероприятий.</p>
Сторонние поставщики	Любое агентство (например, агентство медицинского образования, агентство по организации мероприятий, контрактная исследовательская организация), которое производит платежи <a href="#">Получателям, отражаемым в отчетности</a> , от имени <a href="#">«Гилеад»</a> .
Передача ценности (ПЦ)	<p>Передача ценности означает прямую или косвенную компенсационную выплату (будь то деньги или денежный эквивалент), предоставляемую <a href="#">Получателю, отражаемому в отчетности</a>, компанией <a href="#">«Гилеад»</a>.</p> <p><a href="#">Кодекс EFPIA</a> определяет такие передачи следующим образом:</p> <p><i>«Прямые и косвенные передачи ценности, будь то в денежной, натуральной или иной форме, осуществляемые, будь то в рекламных или иных целях, в связи с разработкой и продажей лекарственных средств, отпускаемых только по рецепту, исключительно для медицинского применения. Прямыми передачами ценностей являются те, что осуществляются непосредственно компанией-участником в пользу Получателя. Косвенными передачами ценностей являются те, что осуществляются от имени компании-участника в пользу Получателя, или передачи ценности, осуществляемые через посредника, если при этом компания-участник знает или может идентифицировать РЗ/ОЗ, которые будут извлекать пользу из Передачи ценности».</i></p>